

— Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa og Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco bærer hver deres egne omkostninger og betaler de af Kommissionen og Comunidad autónoma de La Rioja afholdte omkostninger.

— Confederación Empresarial Vasca (Confebask), Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya og Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa bærer hver deres egne omkostninger.

4) I sagerne T-267/01 — T-269/01 bærer Confebask sine egne omkostninger og betaler de af Kommissionen og Comunidad autónoma de La Rioja afholdte omkostninger.

(¹) EFT C 348 af 8.12.2001.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 9. september 2009 — Clearstream mod Kommissionen

(Sag T-301/04) (¹)

(Konkurrence — misbrug af dominerende stilling — finansielle tjenesteydelser — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 82 EF — nægtelse af at udføre grænseoverskridende clearing- og afviklingsydelser — diskriminerende priser — det relevante marked — tilregnelser af ulovlig adfærd)

(2009/C 256/35)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Clearstream Banking AG (Frankfurt am Main, Tyskland) og Clearstream International SA (Luxembourg, Luxembourg) (ved advokats H. Satzky og B. Maassen)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (først ved T. Christoforou, A. Nijenhuis og M. Schneider, derefter ved A. Nijenhuis og R. Sauer, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2004) 1958 endelig udg. af 2. juni 2004 om en procedure i henhold til artikel 82 [EF] [sag COMP/38.096 — Clearstream (clearing og afvikling)]

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Clearstream Banking AG og Clearstream International SA betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 262 af 23.10.2004.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 4. september 2009 — Italien mod Kommissionen

(Sag T-211/05) (¹)

(Statsstøtte — støtteordning indført af de italienske myndigheder til fordel for nye børsnoterede virksomheder — beslutning, der erklærer støtten uforenelig med fællesmarkedet og kræver tilbagesøgning heraf — begrundelsespligt — selektiv karakter — påvirkning af samhandelen mellem medlemsstaterne — konkurrencebegrænsning)

(2009/C 256/36)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Den Italienske Republik (først ved I. Braguglia, derefter ved R. Adam og endelig ved I. Bruni, som befuldmægtigede, bistået af avvocato dello Stato P. Gentili)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved V. Di Bucci og E. Righini, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2006/261/EF af 16. marts 2005 om Italiens støtteordning C 8/2004 (ex NN 164/2003) til fordel for nyligt børsnoterede selskaber (EUT 2006 L 94, s. 42).

Konklusion

- 1) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber frifindes.
- 2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 182 af 23.7.2005.

Dom afsagt af Retten i Første Instans den 8. september 2009 — AceaElectrabel mod Kommissionen

(Sag T-303/05) (¹)

(Statsstøtte — energisektoren — støtte til en investering i opførelse af et fjernvarmeanlæg — beslutning hvorved støtte erklæres forenelig med fællesmarkedet — den støttemodtagende virksomheds forpligtelse til forinden at tilbagebetale en tidligere underkendt støtte — begrebet økonomisk enhed)

(2009/C 256/37)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: AceaElectrabel Produzione SpA (ved advokats L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli og F. D'Alessandri)

Sagsøgt: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved V. Di Bucci og E. Righini, som befuldmægtigede)

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Elecrabel (ved L. Radicati di Brozolo, M. Merola og C. Bazoli)